



Kursplanen fastställd av VD 2007-06-18

Gäller ht-09

Reviderad: 2008-06-23, 2009-06-10

Kurskod : LSPB17

Ämnesnivå: B

Utb.omr: HU

Ämneskod: SPA

Spanska, 31-60 högskolepoäng

Spanish, 31-60 higher education credits

Grundnivå

Allmänt

Kursen är en fristående kurs som syftar till att bygga vidare kunskaper och färdigheter i spanska som modern språk.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande ha

- utvecklat språkets färdighet i tal och skrift
- utvecklat förmåga att översätta utan elementära fel främst från svenska till spanska
- inhämtat grundläggande kunskaper i spansk språkvetenskap
- tillägnat sig huvuddragen i Spaniens och Latinamerikas historia samt aktuella kulturella förhållanden och samhällsliv
- fördjupade kunskaper i spansk litteratur och litteraturhistoria
- gjort en självständig B- uppsats, försvarat den samt opponerat själv på någon annans B- uppsats vid en offentlig ventilering

Innehåll

1. Språkfärdighet och språkvetenskap, 7,5 högskolepoäng
2. Realia och sakprosa, 7,5 högskolepoäng
3. Litteratur och litteraturhistoria, 7,5 högskolepoäng
4. Seminarieuppsats, 7,5 högskolepoäng

Delkurs 1: Språkfärdighet och språkvetenskap, 7,5 hp

Spanish Proficiency and Linguistic, 7.5 HE credits

Innehåll och former

Fördjupade studier i spansk språkstruktur och skriftlig stil.

Översättningsövningar främst från svenska till spanska.

Studium i allmänlingvistiska metoder och terminologi.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, gruppövningar och individuellt arbete med övningsuppgifter som ges.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande kunna

- förklara teoretiska frågor om strukturella skillnader och likheter mellan spanska och svenska
- översätta enklare texter främst från svenska till spanska, utan att göra elementära grammatikfel och med ett gott ordförråd
- redovisa för de i kursen ingående grundläggande kunskaperna i spansk språkvetenskap

Examination

Delkursen examineras genom en skriftlig tentamen (salstentamen) i språkfärdighet samt två individuella inlämningsuppgifter och en muntlig presentation i Språkvetenskap. För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att de individuella proven har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Delkurs 2: Realia och sakprosa, 7,5 hp

Culture and not Literary Text, 7.5 HE credits

Innehåll och former

Studium av vissa moment i Spaniens och Latinamerikas historia, ekonomi och sociokulturella förhållanden

Läsning och analys av aktuella nyheter från relevanta områden

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och muntliga presentationer.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande kunna

- redogöra för vad som händer i Spanien och Latinamerika idag
- kritisk granska spanska texter och redovisa dem både muntligt och skriftligt

Examination

Delkursen examineras genom en muntlig presentation (individuell och i grupp) i realia, tre inlämningsuppgifter i sakprosa och aktivt deltagande i seminarierna. För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att den individuella presentationen och mins två av de två inlämnade uppgifterna har betyget Väl Godkänd.

Delkurs 3: Litteratur och litteraturhistoria, 7,5 hp

Literature and History of Literature, 7.5 HE credits

Innehåll och former

Studium av spansk litteraturhistoria.

Studium av representativa författare

Litteraturvetenskaplig terminologi

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och individuellt arbete med övningsuppgifter som ges.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande kunna

- ha fördjupad kunskap om spansk litteraturhistoria
- redovisa i tal och skrift för innehåll och språklig form av skönlitterära texter
- identifiera olika typer av litterära genrer i kursen ingående litterära texter

Examination

Delkursen examineras genom ett individuellt skriftligt arbete, resuméer av valda skönlitterära texter och aktivt deltagande i seminarierna. För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att det individuella skriftliga arbetet har betyget Väl Godkänd.

Delkurs 4: Seminarieuppsats, 7,5 hp

Essay, 7.5 HE credits

Innehåll och former

Studenterna ska planera, genomföra och redovisa en mindre forskningsuppgift.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier och individuell handledning.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande kunna

- genomföra en mindre forskningsuppgift i spansk litteratur, språkvetenskap eller realia
- försvara sin egen Spanska B-uppsats vid en offentlig ventilation samt
- opponera själv på någon annans B-uppsats i spanska

Examination

Delkursen examineras genom att en B-uppsats i spanska försvaras samt opposition på en annan B- uppsats offentligt. För Godkänd på delkursen krävs att Spanska B-uppsatsen är fullgjord och godkänd samt att oppositionen av en annan uppsats är klar. För Väl Godkänd krävs dessutom att den individuella uppsatsen har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs grundläggande behörighet samt avslutad kurs i Spanska 1-30 hp eller motsvarande.

Kursuppläggning/lärandets former

För lärandets former se delkurserna.

Examination och betyg

Kursens bedöms med betygen Väl godkänd, godkänd och underkänd. För att få betyget Väl godkänd krävs Väl godkänd på minst tre av delkurserna. För examinationsformer se varje delkurs.

Kursvärdering

Kontinuerlig kursutvärdering under kursen gång. Sammantagen skriftlig utvärdering på hela kursen före dess slut.

Kurslitteratur

Kurslitteratur förtecknas i särskild bilaga.

Övrigt

Undervisningen bedrivs helt på målspråket.

Spanska, 31-60 högskolepoäng

Antal sidor

Delkurs 1: Spanska språkfärdighet och språkvetenskap 7,5 hp

Alvar, Manuel (2000). <i>Introducción a la lingüística española</i> . Barcelona: Ariel. (valda delar)	628
Cano Aguilar, Rafael (1997). <i>El español a través de los tiempos</i> . Madrid: ARCO/LIBROS, S.L. (valda delar)	326
García Mouton, Pilar (2002). <i>Lenguas y dialectos de España</i> . Madrid: Arco/Libros, S.L.	61
Gómez Torrego, Leonardo (2000). <i>Gramática didáctica del español</i> . Madrid: Ediciones SM. (valda delar)	543
González Hermoso, Alfredo (2002). <i>Conjugar es fácil en español de España y de América</i> . Madrid: Edelsa	293
Fält, Gunnar (2000). <i>Spansk grammatik för universitetet och högskolor</i> . Lund: Studentlitteratur	535
Fält, Gunnar (2003). <i>Spansk grammatik för universitetet och högskolor. Övningar med facit</i> . Lund: Studentlitteratur	
Lamiquiz Ibañez, Vidal (1992). <i>Métodos y estructuras lingüísticas</i> . Barcelona: ARIEL. (valda delar)	237

Delkurs 2: Realia och sakprosa 7,5 hp

Miguel, Soledad (1997) <i>España – historia, literatura y arte</i> . Lund: Studentlitteratur	312
Quesada Marcos, Sebastián (2006). <i>España, manual de civilización</i> . Madrid:EDELSA. (valda delar)	221
Quesada Marcos, Sebastián (2005). <i>Imágenes de América Latina</i> . Madrid:EDELSA. (valda delar)	138
I kursen ingår dessutom läsning av olika tidningsartiklar från Spanien och latinamerikanska länder. Kompendium i sakprosa.	200

Delkurs 3: Litteratur och litteraturhistoria 7,5 hp

Barros Lorenzo, Rocío; González Pino, Ana María & Freire Hermida, Mar (2006). <i>Curso de literatura, español lengua extranjera</i> . Madrid: EDELSA. (valda delar)	174
Pedraza, Felipe & Rodríguez, Milagros (2000). <i>Historia esencial de la literatura Española e hispanoamericana</i> . Madrid:EDAF. (valda delar)	50
Bécquer, Gustavo Adolfo (2003). <i>Rimas y leyendas</i> . Madrid:Anaya	462
Pérez Galdós, Benito (2003). <i>Doña Perfecta</i> . Madrid: Cátedra	295
Unamuno, Miguel de (2001). <i>Niebla</i> . Madrid: Cátedra	304
Vargas Llosa, Mario (1993). <i>Lituma en los Andes</i> . Barcelona: Planeta	223

Delkurs 4: Seminarieuppsats 7,5 hp

Clanchy, John & Ballard, Brigit (1995). <i>Cómo se hace un trabajo académico</i> . Zaragoza: Prensas universitarias de Zaragoza.	175
Lagerholm, P. (2005). <i>Språkvetenskapliga uppsatser</i> . Lund: Studentlitteratur.	146
Puig, Irene de (2001). <i>Cómo hacer un trabajo escrito</i> . Barcelona: Octaedro	95

Fördjupningslitteratur väljs i samråd med lärare/handledare för B-uppsatsen.

Följande lexicon rekommenderas:

Diccionario para la enseñanza de la lengua española.

Universidad Alcalá de Henares:VOX

1248

Diccionario de español para extranjeros, ELE.

Ediciones SM

1480

Diccionario de la lengua española. 2 tomos. Real Academia Española.

ESPASA, 22 Edición.

2324

[elektronisk]: <http://www.rae.es/>

Spanska ordbok Spansk- svensk / Svensk- spansk.

Stockholm: Norstedts

1765